المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2014

الموضوع

NS 14

المادة	اللغة الإسبانية	مدة الإنجاز	3
الشعبة و المسلك	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	المعامل	3

María Dolores Martínez (32 años) es madre, madre con mayúsculas. Una mamá que solo piensa en sus hijos desde que los levanta para ir al colegio hasta que los acuesta. Es una madre joven que los ayuda en los deberes. Lleva meses ahorrando para que todos tengan su regalo de Reyes. Cuatro hijos a su cargo, cabeza de familia, madre sola y desempleada. Antes de la crisis trabajó de cocinera y en una empresa de limpieza. Entonces, María Dolores formaba parte de la clase media. Hoy, sus únicos ingresos son los 426 euros del **subsidio** a los parados de larga duración que ya no cobran el paro.

María Dolores y sus cuatro hijos viven en un piso de alquiler (300 euros) en los Barreros, un barrio obrero de Cartagena (Murcia). Añadiendo los gastos de luz, agua, ropa, calzado y material escolar, a María Dolores le quedan solo unos 20 euros para la comida.

Así que a María no le queda más remedio que hacer algo que nunca imaginó: acudir a un **comedor social**. *"Por mis hijos haré lo que sea. Mientras yo esté viva, no dejaré que pasen hambre."*

En el comedor al que acude sirven más de 450 comidas al día. Fernando, uno de los responsables del comedor, cuenta que en los últimos años ha cambiado el perfil de los usuarios: *"ya no son **indigentes**, personas que viven solas, inmigrantes… Ahora vienen muchas familias españolas, jóvenes con hijos pequeños. Servimos comidas diariamente. Muchos prefieren llevársela a casa. Para algunas familias resulta **un trauma** comer aquí. En la cola que se forma en la puerta a las 12:30 , esperando con las bolsas a que se abra el comedor , se ven abuelas bien vestidas que van a llevarse las comidas a los nietos , parados de 40 años con la mirada perdida … Caras de quienes no se creen lo que les está pasando, caras de vergüenza."*

María Dolores se obliga a sí misma a ser optimista: *"No me puedo venir abajo. Pero me preocupa mucho que esta situación se alargue. Necesito trabajar. Voy a la Iglesia y le rezo a Dios para encontrar trabajo y para que España salga de una vez de la crisis y podamos tener una vida mejor. Quiero que mis hijos tengan un futuro."*

XL Semanal ABC - Noviembre de 2013 N ° 1360 pp. 39,40 y 41.

VOCABULARIO:

- **subsidio**: ayuda concedida por el gobierno.
- **comedor social**: lugar a donde van los pobres para obtener comida gratis.
- **indigentes**: muy pobres.
- **trauma**: choque emocional.

inscription.ma

خاص بكتابة الامتحان	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا	المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني
رقم الامتحان.....	الدورة العادية 2014	المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه
	الموضوع NS 14	

الاسم الشخصي و العائلي .....

تاريخ و مكان الازدياد .....

المادة الشعبة و المسلك	اللغة الإسبانية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	مدة الإنجاز	3	المعامل	3

خاص بكتابة الامتحان	النقطة النهائية على 20: بالأرقام..... والحروف ..... (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)	المادة: اللغة الإسبانية الشعبة و المسلك: شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية
الصفحة: 2 على 5	اسم المصحح و توقيعه:	ورقة الإجابة NS 14

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS.

1. Marca con una (x) el título adecuado: 2 puntos.

a. Un barrio obrero		*b.* Víctima de la crisis	
c. Una empleada del comedor social		*d.* Una madre pesimista	

2. Di si es "Verdadero" o "Falso": 4 puntos.

	V	F
a. María Dolores no sabe ni leer ni escribir.		
b. María Dolores vive con pocos recursos económicos.		
c. Antes, solo iban a los comedores sociales los necesitados, los solitarios y los inmigrantes.		
d. Los comedores sociales sirven comida una vez a la semana.		

3. Contesta las preguntas siguientes: 9 puntos.

3.1. ¿Quién es María Dolores? *(2ptos.)*

.....

.....

3.2. ¿Por qué va María Dolores al comedor social? *(2ptos.)*

.....

.....

3.3. ¿Cómo describe el autor el estado de ánimo de los usuarios del comedor social? *(3ptos.)*

.....

.....

3.4. ¿Cuáles son los deseos de María Dolores? *(2ptos.)*

.....

.....

II. LENGUA: 10 PUNTOS.

1. Gramática y conjugación: 8 puntos.

1.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (2ptos.)

a. María Dolores (***trabajar***)..... de cocinera.(**Pret. perfecto de indicativo)**

b. Los hijos (***tener***) .....que ayudar a su madre. **(Futuro simple)**

c. María Dolores (***acostarse***) .....tarde. **(Pretérito imperfecto)**

d. Los empleados están (***atender***) .....a los usuarios del comedor. **(Gerundio)**

+ | inscription.ma

لا يكتب أي شيء

في هذا الإطار

1.2. Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados:(4ptos.)

a. Si (***tener***) .....otros ingresos, no acudiría al comedor social.
b. Aunque su situación está empeorando, ella no (***perder***) .....la esperanza.
c. Es posible que el número de parados (***bajar***) .....en los próximos meses.
d. El próximo mes (***aumentar***) .....los ingresos de María.

1.3. Completa con la opción correcta : (2ptos.)

a. ¡Venga! ¡Pon la mesa! Que tengo (***mucho/ mucha/ muy***) .....hambre.
b. El comedor (***a donde /por donde / en donde***) .....va María Dolores está lejos de su casa.
c. María acude al comedor social (***para que / para / ya que***) ..... sus hijos no pasen hambre.
d. Sus ingresos son más de (***cuatrocientas / cuatro cien / cuatrocientos***) .....euros.

2. Léxico: 2 puntos.

-Relaciona cada palabra con su definición:

a. **Usuario:**	- Persona que está en paro.
b. **Empresa:**	- Institución dedicada a actividades económicas.
c. **Desempleado:**	- Cantidad de dinero que se recibe regularmente.
d. **Ingreso:**	- Persona que utiliza algo.

III. FUNCIONES COMUNICATIVAS: 5 PUNTOS.

1. Relaciona la función con la expresión adecuada: 2 puntos.

Una empresa da trabajo a María. Esta le pregunta al director por el sueldo que ofrecen.

Función	Expresión
-Preguntar por el sueldo:	*a. ¿Se puede saber cuándo cobran?*
	b. ¿Le importaría decirme cuánto voy a cobrar?
	c. ¿Podría decirme cuánto ganan?
	d. ¿Quería saber cuánto es?

+ | inscription.ma

لا يكتب أي شيء
في هذا الإطار

2. <u>Completa el diálogo expresando la función indicada</u>: 3 puntos.

María Dolores ve que una prima suya no puede dar de comer a su familia. Entonces, le propone ir a un comedor social. Su prima lo rechaza.

-María Dolores *(**proponer**)*:"……
……."

-Prima: *"No, no puedo. Es que me da vergüenza. No quiero que me vea la gente."*

IV. <u>EXPRESIÓN ESCRITA:</u> 10 PUNTOS.

María Dolores lee este anuncio en el periódico ABC publicado el 15 de febrero de 2014, y decide escribir una solicitud de empleo dirigida a la Directora de Recursos Humanos del Hotel "Gran Vía":

Hotel « Gran Vía »

Se busca: -cocineros/as de edades comprendidas entres los 25 y los 45 años.
Se requiere: -experiencia mínima de 2 años
-seriedad, puntualidad y disponibilidad.
Se ofrece: - sueldo fijo y Seguridad Social,
-contrato indefinido,
-posibilidad de subida de sueldo y promoción.

a- <u>Datos personales:</u>

-Nombre: María Dolores.
-Apellidos: García Fernández.
-Fecha y lugar de nacimiento: 20.7.1982, Murcia.
-Estado civil: divorciada.
-Estudios: Diploma en hostelería; especialidad: "cocina".
-Experiencia laboral: -Prácticas en varios restaurantes y hoteles de Murcia,
-2 años en el Restaurante "La Cigala".
-Dirección: C/Los Geranios, n°7, 1ro B – Barreros- Murcia.

b-<u>Datos de la empresa:</u>

-Nombre: Hotel « Gran Vía »
-Dirección de Recursos Humanos, Paseo de Gracia, N° 131, Murcia.

Escribe la solicitud de empleo.

+ | inscription.ma

لا يكتب أي شيء

في هذا الإطار

يمنع على المترشح (ة) وضع أية علامة تدل على هويته (ا)

+ | inscription.ma

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2014

عناصر الإجابة

NR 14

المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني
المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة و المسلك

BAREMO Y PARRILLA DE CORRECCIÓN

(LA NOTA FINAL DE LA PRUEBA ES SOBRE 20)

A. BAREMO Y CORRECCIÓN:

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS.

1. Marca con una (x) el título adecuado: 2 puntos.

b. Víctima de la crisis	**X**

2. Di si es "Verdadero" o "Falso": 4 puntos.

	V	F
a.		x
b.	x	
c.	x	
d.		x

3. Contesta las preguntas siguientes : 9 puntos.

3.1. Es una joven madre de 32 años en paro que mantiene a sus cuatro hijos. *(2ptos.)*

3.2. Va porque el dinero del subsidio no le da / no le es suficiente para comprar comida a sus hijos. *(2ptos.)*

3.3. Según el autor, los que van al comedor social tienen un trauma, sienten vergüenza y no se creen lo que les pasa. *(3ptos.)*

3.4. María Dolores desea encontrar pronto un trabajo, que España salga de la crisis y que sus hijos tengan un futuro. *(2ptos.)*

II. LENGUA: 10 PUNTOS.

1. Gramática y conjugación: 8 puntos.

1.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (2ptos.)

a. …ha trabajado…
b. …tendrán….
c. ……se acostaba…
d. …atendiendo……

1.2. Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados: (4ptos.)

a. ……tuviera / tuviese….
b. …pierde / ha perdido…..
c. ……baje…
d. ….aumentarán…

+ | inscription.ma

1.3. <u>Completa con la opción correcta</u> : (2ptos.)

a. ……mucha……..
b. …a donde ……..
c. ….para que…
d. …. cuatrocientos….

2. <u>Léxico</u>: 2 puntos.
<u>Relaciona cada palabra con su definición</u>:

a. **Usuario:**	- Persona que está en paro.
b. **Empresa:**	- Institución dedicada a actividades económicas.
c. **Desempleado:**	- Cantidad de dinero que se recibe regularmente.
d. **Ingreso:**	- Persona que utiliza algo.

III. <u>FUNCIONES COMUNICATIVAS</u> : 5 PUNTOS

1. <u>Relaciona la función comunicativa con la expresión adecuada</u>: 2puntos.
Una empresa da trabajo a María. Esta le pregunta al director por el sueldo que ofrecen.

Preguntar por el sueldo:	*b. ¿Le importaría decirme cuánto voy a cobrar?*

2. <u>Completa el diálogo expresando la función indicada</u>: 3 puntos.
- María Dolores (**proponer**): "*-¿Por qué no vas a los comedores sociales para que te den comida?*

-¿Qué te parece si vas a los comedores sociales?

-Te propongo que vayas a los comedores sociales y allí te darán comida por lo menos.

(NB.Caben otras posibilidades. Se acepta cualquier exponente lingüístico que se adecúe a la situación. No se deben sancionar los errores de ortografía.)

IV. <u>EXPRESIÓN ESCRITA:</u> 10 PUNTOS.

N.B. En la expresión escrita no hay que* exigir *un número determinado de líneas.

+ | inscription.ma

B. PARRILLA DE CORRECCIÓN:

I. COMPRENSIÓN:		
Items	Criterios	Puntuación
Título	-Elección apropiada	-Nota total.
	-Elección inapropiada	-Cero
Verdadero o falso	-Juicio correcto	-Nota total.
	-Juicio incorrecto	-Cero
Preguntas de comprensión (NB: No se deben sancionar los errores de lengua.)	-Correspondencia total con la respuesta correcta.	-Nota total.
	-Correspondencia parcial con la respuesta correcta.	-Mitad de la nota.
	-Incorrección total.	-Cero.

II. LENGUA		
Items	Criterios	Puntuación
Conjugación	-Respuesta correcta.	-Nota total.
Correlación	-Ausencia del acento en el futuro, en el indefinido.	-Menos 0,5pto.
Sintaxis	-Respuesta incorrecta.	-Cero.
Léxico	-Respuesta incorrecta.	-Cero.

III. COMUNICACIÓN:		
Items	Criterios	Puntuación
Relacionar	-Elección acertada	-Nota total
	-Elección errónea	-Cero
Completar el diálogo.	-Exponente adecuado y lingüísticamente correcto.	-Nota total
IV. EXPRESIÓN ESCRITA:		
-Pertinencia:	-Enunciados relacionados con las funciones requeridas	3ptos.
-Claridad de la expresión		2ptos.
-Corrección morfosintáctica		1,5ptos.
-Corrección ortográfica		1pto.
-Uso apropiado del léxico		1,5pto.
-Riqueza léxica		1pto.

+ | inscription.ma